

Zeitschrift: L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction

Herausgeber: Fédération des architectes suisses

Band: 2 (1913)

Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SA FABRIQUES DE MEUBLES HOREN-GLARIS
A HOREN

Seule fabrique suisse de meubles en bois courbé (chaises viennoises) et de meubles découpés à la scie pour cafés, salles à manger, vestibules, restaurants, salles de concert, de théâtre et de cinématographes.

Fabrication élégante et soignée suivant dessin de l'architecte ou d'après les modèles de la maison.

Représentants partout. Références de 1^{er} ordre.

12

Echantillons et prospectus n° 620 p gratis et franco
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Toitures idéales
par le „STRAPAZOID“
aspect similaire au cuir et au caoutchouc

Demandez le prospectus n° 620 a
A.-W. Andernach, Beuel-sur-Rhin, par Cologne

Isolateurs contre l'humidité
Employez les plaques imperméables
„KOSMOS“ à circulation d'air

DEMANDEZ notre nouveau
Catalogue général n° 12

pour
APPAREILS SANITAIRES
en gros

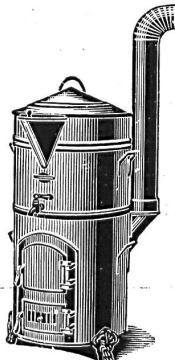
Marques: „DOULTON“ „FARNLEY“

TROESCH & Co.
BERNE

142

17

LESSIVEUSES
avec Foyer réfractaire



AFFOLTER, CHRISTEN & Co., BALE
Succursales à BERNE • LAUSANNE, 12, Avenue Ruchonnet • ZURICH

Nouveau!

Le réservoir et la couleuse sont réunis à L'AUTOGÈNE, soudure résistant au feu même s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir

position de Bagatelle est un premier jalon planté sur un terrain nouveau dont la fécondité est certaine. Car de tous côtés se manifeste, dans le public, une grande bonne volonté et un vif désir de « Nouveauté française ». C'est à retrouver l'ordre et la régularité architectonique du jardin français, mais en le transformant pour utiliser toutes les

ressources nouvelles dues à l'habileté et à la science de nos horticulteurs et pour le mieux adapter à nos habitudes et à nos ressources que tendent les efforts les plus récents de nos jardiniers. L'art du jardin est chez lui en France ; il doit s'y relever et y progresser comme les arts du logis et du mobilier.

Parquets hygiéniques LITOSILO

en bois artificiel sans joints. — Spécialité de la maison depuis 12 ans. — Notices, échantillons et références sur demande.
118

CH. H. PFISTER & Cie., BÂLE



PORTES TOURNANTES

Fabrique spéciale

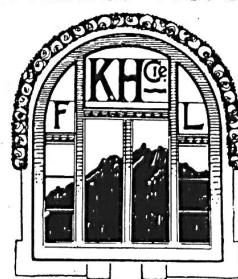
Grothkarst & Co

76 Hambourg 6
Carolinienstrasse 3

Téléphone: Groupe I, № 4585

Fabrique de fenêtres et menuiserie mécanique
Kamer-Herber & Cie, Lucerne

Henri Herber, Successeur
Neustadtstrasse 22—24



Spécialités :

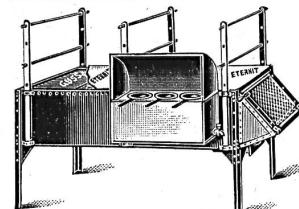
FENÊTRES SIMPLES, de construction basée sur les expériences de plusieurs années. Exécution moderne dans tous les genres de bois. Entreprise de VITRERIE et MENUISERIE en Suisse et à l'étranger. Travail soigné. Exécution prompte. Conditions avantageuses.

Livraison et pose de glaces pour devantures
Téléphone 530 :: :: Télégr. : Kamerherber, Lucerne

Fourneau à fondre la colle et sécher le bois

— à l'usage spécial des menuisiers —

Avantages: Simple, pratique, solide. Brevet + 61037. Brevet français déposé. Prix modérés. Références à disposition.



Représentant pour la Suisse romande et la Zone:

Joseph Schmitz, Genève

rue du Commerce 5

Prospectus et offres détaillées gratis et sans engagements par 116

OTTO MAIER
Ferblantier, OLLEN

I.W. ZANDERS BERGISCH GLADBACH (PROVINCE RHÉNANE)

7 machines à papier/6 cuves
Production journalière: 80 000 Kilogr. de papier
Papiers à la mécanique et à la forme pour le dessin et l'aquarelle.

Papiers à dessin transparents pour détails.
Echantillons gratis et franco sur demande.

Pour tous renseignements s'adresser à la maison
GEBRÜDER SCHOLL ZÜRICH

PARQUETERIE TOUR-DE-TRÈME (GRUYÈRE) Fondée en 1846

Parquets simples et de luxe. Grandes provisions de bois; séchage perfectionné. Travail soigné et garanti.

Représentants: *Jules Chappuis*, parqueteur, 55, Chemin Vert, *Genève*.

Frédéric Regamey, parqueteur, *Clos Noirmont*, *Avenue d'Echallens*, *Lausanne*.

J. Dula, parqueteur, *Stalden à Fribourg*.

Eug. Maléus, menuiserie, 12 a, rue 1^{er} mars à *la Chaux-de-Fonds*.

145

FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S. A. ci-devant RUEF

se recommande pour l'installation de chauffages centraux de tous systèmes,
services d'eau chaude, bains, buanderies, séchoirs etc.

8

FONDERIE DE FER ET MÉTAUX

Fabrication de Chaudières et Corps de chauffe en tous genres

Henri Brändli HORGEN

Isolations

Asphalte en tous
genres pour
Travaux publics

Bâtiments

Chemins de fer

Chaussées, Dessicca-
tion, Eau souterrain
d'effort, etc.

Parquet
sur Asphalte

Meilleures
références

Télegr.:
Henri Brändli



Carrelage
de bois mis
en Asphalte

Feutre et
tapis
isolant

Asphalte
isolant

Service
soigné

Télephone
No. 38 66

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

SPÉCIALITÉ: Plaques isolatrices asphaltées
en toutes épaisseurs et de tous genres pour
couvertures imperméables de ponts, tunnels,
passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

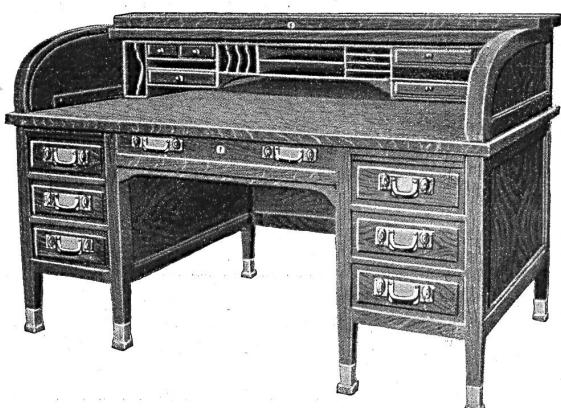
Fabrique suisse de meubles
de bureaux

Ruchser, Aubry & C^{ie}

Bremgarten (Argovie)

Fondée en 1902

Téléphone no 60

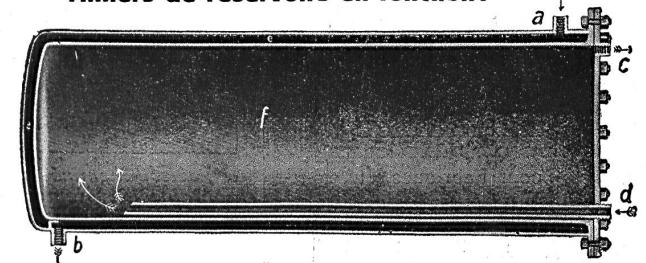


Établissement spécial
le mieux installé de la Suisse

155

EAU CHAUDE EN MASSE rend le RÉSERVOIR D'EAU CHAUDE à DOUBLE MANTEAU

Milliers de réservoirs en fonction!



38

avec chauffage indirect
BREVET MAYORAL

Le plus grand rendement calorique de tous les réservoirs d'eau chaude à chauffage indirect.

Il peut être installé horizontalement ou verticalement.

J. MAYORAL, ZOFINGUE

Première fabrique suisse de récipients, réservoirs, chaudières, tuyaux, etc., soudés à l'autogène, de tout genre et pour toutes pressions. **Prix courant sur demande.**

Rennes. *Destruction des insectes nuisibles.* La station entomologique de la Faculté des Sciences de Rennes fournit gratuitement tous les renseignements concernant les moyens à employer pour détruire les insectes nuisibles.

Ecrire à M. F. Guitel, professeur à la Faculté des Sciences de Rennes en lui envoyant le nom ou un échantillon de l'insecte à détruire.

TEPPICHHAUS MEYER-MÜLLER & C° S. A.

ZURICH — BERNE, PLACE BUBENBERG 10

Linoléums Tapis en tous genres Tapis d'Orient

Références et attestations à disposition :: Echantillons :: Représentants sur désir :: Devis gratuits

Ne s'oxyde pas
Ne brûle pas
Est très durable

Se place sur les
cheminées vieilles
ou neuves, avec ou
sans parafonnerre

Ecarte
les incommodités
de la fumée 115

Livrable en trois
— grandeurs —

Breveté :: Patente
Fédérale n° 56300

„DOMINATOR“
der drehbare
Schornstein-Aufsatz
aus Ton.
Anfragen zur Vorführung an
ALB-MINOLETTI KRIENS LUZERN



Batons blindés

tordus et durcis, de qualité ab-
solumenté prouvé, fabriqués par

Berne Wiedemar Berne

Fabrique spéciale de coffres-forts
Bureaux et magasins: Rue d'Aarberg, 42
Maison fondée en 1862

Asphaltage.

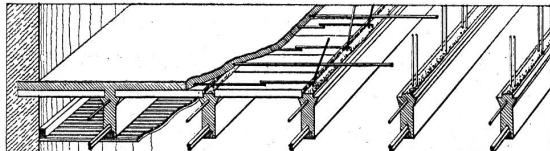
Fabrique moderne de car-
relages en ciment comprimé.
Carrelages en grès céramique.
Revêtements de faïence. Mosaïque en tous genres. 126

MICHEL TOGNA-PEDROLI

Avenue de Beaulieu, LAUSANNE. Téléphone 2014.

PLANCHERS EN BÉTON ARMÉ

SYSTÈME BOREL (BREVETÉ)
INSONORES ET D'EXÉCUTION RAPIDE

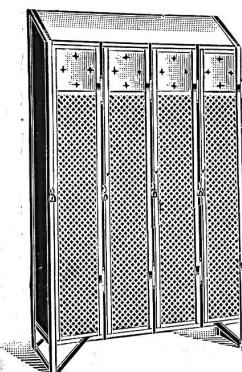


REPRÉSENTANTS :

Districts de Lausanne et Vevey, Cantons de Fribourg et Valais. 78
Bureau d'études W. Martin, ingénieur, avenue Ruchonnet, Lausanne.
Concessionnaires pour l'application: Fischer-Reydellet, entrepreneurs, Fribourg ;
Fischer-Reydellet et Pasquier, entrepreneurs, Lausanne.

Kempf & Cie.

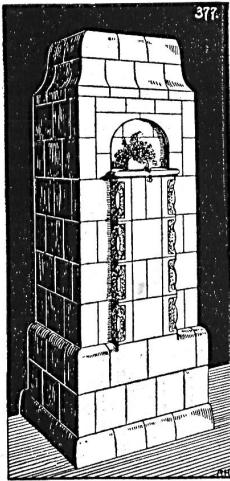
Herisau



Armoires pour habits

pour Fabriques, etc.

La plus ancienne maison de
cette branche. Convient à toutes
les entreprises. Prospectus à
disposition. Fabrication solide.
Prix réduits. 55



Poêles, Cheminées Fontaines, Revêtements

Poêles portatifs 4

Fabrique de poêles
Wannenmacher S. A., Biel

Christen & Tobler, Lugano

Etablissement pour la fabrication des
Carrelages en ciment et en mosaïque

Grand assortiment. Prix modérés. Echantillons et Album gratis.

98

Prix réduits. 55

Planchers suédois, marque „Cheya“

sans joints, incombustibles, s'adaptent sur béton, vieux planchers, escaliers. — Linoléums et sous-sol. — Se charge également de tous travaux en France. — Prix modérés.

A. MERMOD, fabricant, YVERDON

77

VITRAUX D'ART ANCIENS

Restauration — Copie

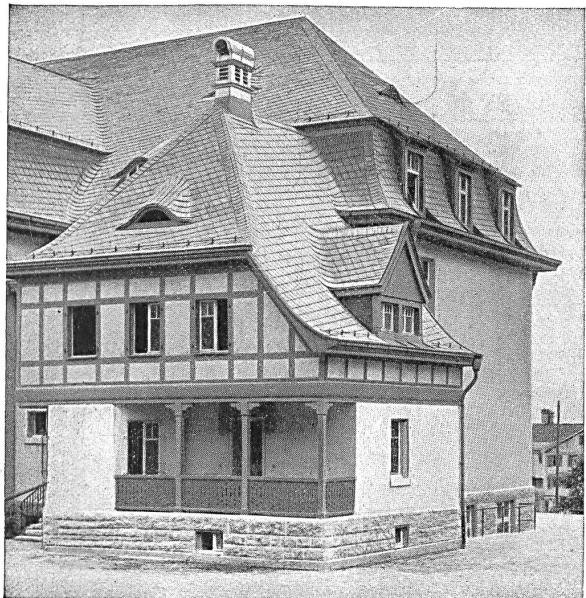
HANS DRENCKHAHN, peintre sur verre

Vitraux en tous genres. Spécialités: Peinture d'armoiries, entreprises de vitraux d'art et vitrerie de bâtiments. Téléphone 1159. Berne, Ellingerstrasse 4. — Thoune, Innere Ringstrasse 16.

143

Société Suisse des Usines Eternit
Niederurnen

30



Couverture en Éternit vieux style allemand :: Les faîtes, :: couloirs et lucarnes entièrement couverts en Éternit ::

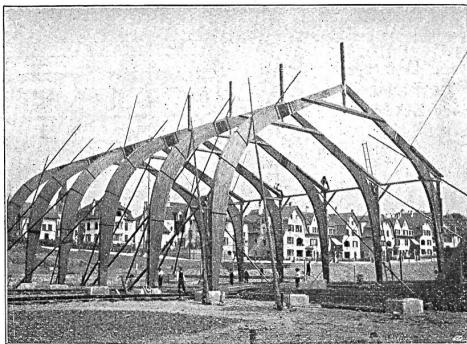
Perforatrices et compresseurs

Vente :: Location

121

E. Miauton, Montreux

SOCIÉTÉ SUISSE POUR NOUVELLES CONSTRUCTIONS EN BOIS
„SYSTÈME HETZER“ S. A., ZURICH



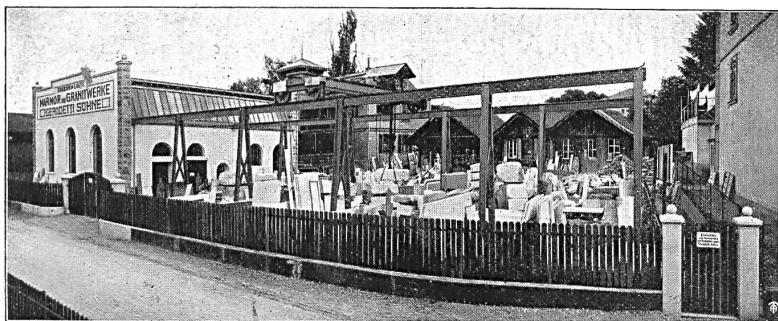
Brevets suisses N°s 24405, 33871, 40409, 50660

FERMES SPECIALES en tout genre, pour grandes portées et surcharges quelconques :: POUTRES et PANNES composées, pour portées jusqu'à 12 m :: CHEVRONS CINTRÉS de toute espèce

Solidité excessive :: Rapidité d'exécution :: Simplicité Economie :: Longues expériences :: Excellentes références

85 Projets et offres, surveillance des travaux, catalogues et renseignements par la société

Concessionnaire pour la Suisse romande:
Ed. BUGNION, Entreprise de Charpentes, Lausanne



Téléphone 2.66

Prix modérés

Références de 1er ordre : Echantillons à disposition :

**Marbrerie
Gerodetti fils**
Aarau

127

Etablissement installé
avec les machines les plus
perfectionnées
Exécution de tous travaux
en marbre

■■■ Buanderies à force motrice :: Appareils de nettoyage par le vide ■■■

Ernst Oelhafen, Ingénieur
Zurich, Rütiistrasse 8

67

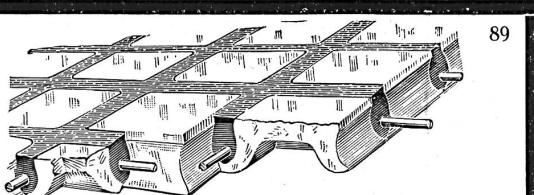
Louis Guertler
Berne, Florastrasse 20

Meilleures références :: Devis sur demande

Renseignements techniques

Emploi du plâtre coulé dans la construction. (Fin.) Pour l'industrie du bâtiment, cette invention a une très grande portée.

L'emploi des parois en plâtre coulé (Universal - Gusswände) qui peuvent être employées soit comme supports, soit comme cloisons, réduit considérablement le prix de revient des constructions. — Une paroi en plâtre, avec une surface propre, coûte, selon les circonstances, de 3 à 20 M. le mètre carré. La même paroi avec deux surfaces propres de 6 à 40 M. le mètre carré. Des portes de dimensions normales (1 × 2 m.) peuvent être livrées finies pour le prix de 30 à 100 M. Des



Béton armé translucide

(Système Keppler breveté)

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière.

Représentant: Rob. LOOSER, Zurich 7, Krenzplatz, 1

parois et des portes creuses peuvent rendre de grands services dans des locaux qu'on veut mettre à l'abri de l'humidité, du bruit et des intempéries; elles coûtent 2 M. de plus par mètre carré.

Le plâtre coulé sera particulièrement à sa place dans les vestibules et corridors, car il possède toutes les qualités d'un d'un bon revêtement de paroi. Il a une belle apparence, il constitue un excellent isolateur et peut être facilement nettoyé. Toutes ces qualités rendront son emploi de plus en plus fréquent.

J-i.

Sous-sols à deux étages. L'élévation des prix du terrain dans le centre de Berlin oblige les constructeurs à utiliser le plus possible les parcelles à bâtir. Comme les règlements municipaux imposent des limites de hauteur qu'il est impossible de dépasser, on a cherché à développer les bâtiments en profondeur en construisant des caves à deux étages. (A suivre.)

Nouveau! Nouveau!
Lampe pour l'éclairage de bâtisses à brûleur inextinctif (d'environ 300 bougies).

Brevet suisse :: D. R. P.

BERNHARD MARGRETH
LOCARNO :: ZURICH :: RHEINFELDEN
Nouveau! Nouveau!



CARRIÈRES DE GRANITS D'URI ET DU TESSIN

J. Regli, Loretz & Walker, Wassen (Uri)

Exécution en carrières de tous travaux en pierres de taille
Granit d'URI pour socles, bordures, marches □ Granit du TESSIN pour marches, paliers, dallages □ Granit de VERZASCA pour revêtement d'escaliers en béton armé et dallages depuis 5 cm d'épaisseur

Représentant: L. KOCH, avenue de la Gare 3, LAUSANNE

R. Morgenthaler, Berne

Fabrique I: Weihergasse 8-10.

Manufacture spéciale de montures pour sièges rembourrés et de meubles-sièges modernes. Mobilier pour clubs. Ameublements de salon en bois naturel. Divans. Divans-lit „Chemin de fer“, brevet+. Exposition permanente de 4 à 500 montures à rembourrés.

Fabrique II: Sulgeneggstrasse 54 a, b, c.

Manufacture spéciale pour l'aménagement complet de villas, hôtels, cafés, etc. Salons et chambres modernes.

E. PRÉBANDIER & FILS

Chauffage central

Téléphone

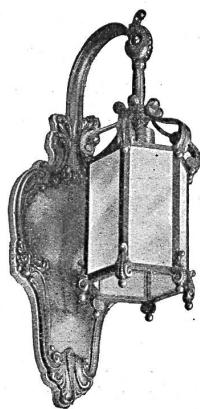


Alb. Riggenbach

Spalenring 158

Bâle

Appareils d'éclairage
et ateliers pour tous les travaux
d'arts en métaux



2

GRANITS DU TESSIN

Société anonyme H. Schulthess

Siège à PERSONICO :: Capital fr. 300,000.—

Direction à LAVORGO (Tessin) :: Téléphone n° 9

Escaliers, Balcons, Soubassements, Travaux de façade

SPÉCIALITÉS: Granit fin blanc de Verzasca pour travaux

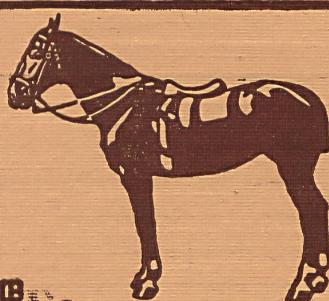
soignés, gneis blanc pour revêtements d'escaliers en fer ou

en béton armé. — Références de 1^{er} ordre.

Représentants:

135

à Genève: Mr. A. GUELPA, rue du Stand, 53
à La Chaux-de-Fonds: Mr. R. CHAPALLAZ, architecte

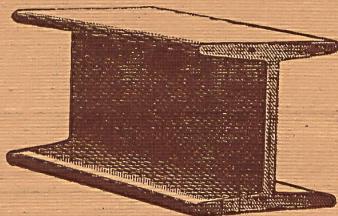


GEBRÜDER
LINCKE
ZÜRICH
PFERDE
STALLUNGEN

58

Max Schmidt & Cie, Lausanne

Fers
IB



Profils
spéciaux

25

de Differdingen

LARGE PLAT, L, ZORÉS, CORNIÈRES

Staffit
Revêtement pour murs, breveté

ÉLÉGANT, LAVABLE, IMPERMÉABLE, DÉSINFECTABLE,
SANS SOLUTION DE CONTINUITÉ, ADHÉRENCE ABSOLUE,
RÉSISTANCE COMPLETE À L'ACTION DE LA LUMIÈRE,
S'APPLIQUE DIRECTEMENT & SANS COLLE
SUR LE MUR PLÂTRE

101 Représentants exclusifs pour la Suisse française:
BUHLER & STUDER, ARCHITECTES, BERNE

Pieterlen
bei Biel **E. Beck** Perles
près Bienne

Télégramme: PAPPBECK

Téléphone

Fabrik für
la Holzzement
Isolierplatten, Dachpappen
Isolierdecke
Korkplatten
und sämtliche
Teer- und Asphaltfabrikate
Deckpapiere
roh und imprägniert, in nur
bester Qualität, zu billig-
42sten Preisen

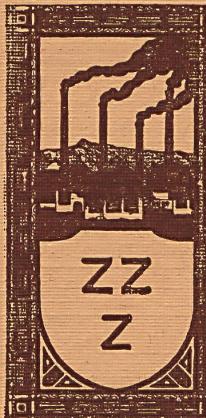
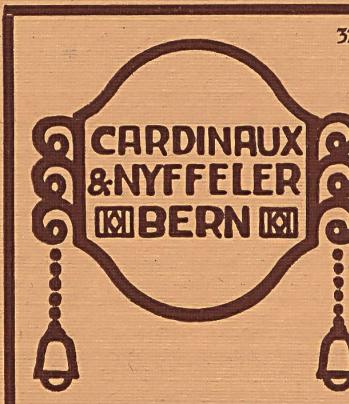
Fabrique pour
Carton bitumé
Ciment ligneux
Plaques d'Asphalte
pour Isolations en tous
genres
Tapis d'Isolations
Goudron minéral raffiné
Trinidad épurée
Tous les produits d'As-
phalte et de Goudron

32

ATELIERS POUR
CONSTRUCTIONS
D'ARTS
EN MÉTAUX

...
Lustreries :: Bronzes
Travaux ciselés
Grillage métallique
Revêtements
pour radiateurs

...
Beundenfeldstr. 32
Téléphone 4100



Ziegel A.-G.
Zurich

(Grandes tuileries de Zurich)

Tuiles plates et tuiles à
emboîtement Hourdis
Briques de parement Drains
Briques creuses spéciales
pour couvertures en béton

152

Le
crochet
X
est le
véritable
crochet
pour
tableaux,
miroirs,
pendules,
etc.



En vente dans toutes les maisons
de fournitures pour bâtiments

Le
crochet
X
est
prescrit
dans les
baux
par le
proprié-
taire.
Le public
l'aime.

119

La meilleure machine à écrire
STÖWER RECORD

Schlicht & Co., Zurich
E. Dietrich, 4, Rue Centrale, Lausanne



141

Papiers héliographiques, à calquer, de détails, millimétriques et autres papiers techniques, toiles à calquer, encre de Chine, couleurs, matériel de dessin de première qualité, appareils à héliographier fournit à prix modérés et rapidement
G. Suter-Glogg, Bâle 7, commerce de papiers techniques, Membre de la S.T.S.

Usines alsaciennes d'Emulsions S.A.R.L.

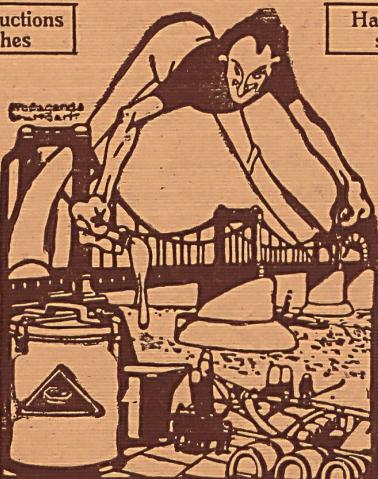
Strasbourg (Alsace)
MATÉRIAUX D'ISOLATION

POUR CONSTRUCTIONS EN TOUS GENRES
EMULSION D'ASPHALTE „POROLITH“
pour crépis étanches et enduits imperméables
Plaques d'Asphalte élastiques „MAMMOUTH“
pour caves, fondations, terrasses, ponts, tunnels, etc.
COULEURS ANTI-ROUILLE „EWEOL“ 81

Constructions sèches

Habitations saines

REPRÉSENTANTS:
Roch & Co., Matériaux de Construction, Bâle.
Fr. Kahl, Ingénieur, Ottikerstrasse 25, Zurich 6.
Plinio Poncini, Matériaux de Construction, Locarno.

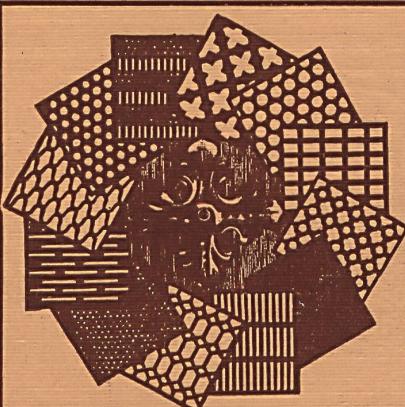


Exposit. Internation. du Bâtiment Leipzig 1913. „Médaille d'Or de la Ville de Leipzig.“ La plus Haute Récompense pour les Matériaux d'Isolation.

REPRÉSENTANTS:
Chappuis & Schnellin, Matériaux de Construction,
La Chaux-de-Fonds.
J. Rod. Carrelages et Revêtements, Lausanne.
Rib. Guelpa, Matériaux de Construction, Genève.
rue du Stand 53.

TOITURES EN VERRE ⁸³

SANS MASTIC
G. Zimmermann, Stuttgart
Louis Koch, Avenue de la gare 3, Lausanne



H. Heer & Cie
Olten

92

Fabrication
spéciale de
tôles perforées
en tous métaux